



Any acadèmic	2017-18
Assignatura	11184 - Adquisició de Llengües en Contextos Multilingües
Grup	Grup 1, 2S
Guia docent	C
Idioma	Català

## Identificació de l'assignatura

<b>Nom</b>	11184 - Adquisició de Llengües en Contextos Multilingües
<b>Crèdits</b>	1 de presencials (25 hores) 4 de no presencials (100 hores) 5 de totals (125 hores).
<b>Grup</b>	Grup 1, 2S (Campus Extens)
<b>Període d'impartició</b>	Segon semestre
<b>Idioma d'impartició</b>	Català

## Professors

Professor/a	Horari d'atenció als alumnes					
	Hora d'inici	Hora de fi	Dia	Data d'inici	Data de fi	Despatx
Maria Juan Garau <a href="mailto:maria.juan@uib.es">maria.juan@uib.es</a>	09:00	10:00	Dimecres	13/09/2017	27/06/2018	8 Beatriu de Pinós

## Contextualització

L'assignatura 'Adquisició de Llengües en Contextos Multilingües' és una de les assignatures optatives que l'alumnat té la possibilitat de cursar com a part de l'itinerari de Lingüística Teòrica i Aplicada del Màster en Llengües i Literatures Modernes. Aquesta assignatura presenta els conceptes de bilingüisme i multilingüisme lligats a la creixent globalització en la qual la coexistència i alternança de llengües constitueixen més aviat la norma que l'excepció. S'analitzen diversos models d'educació multilingüe i alhora les polítiques multilingües que els propicien, així com també la seva influència sobre l'adquisició de llengües segones i addicionals. Amb l'objectiu que els estudiants puguin formular les seves pròpies propostes d'estudi, es comenten críticament exemples d'investigacions dutes a terme en distints contextos d'aprenentatge com ara la instrucció formal convencional, l'ensenyament integrat de continguts i llengües, o les estades a països on es parla la llengua meta.

## Requisits

### Recomanables

No hi ha requisits essencials per cursar aquesta assignatura. No obstant això, és recomanable haver cursat amb anterioritat assignatures de lingüística en general i particularment assignatures d'adquisició i aprenentatge de llengües com ara l'optativa 21838 'Acquisition of English as a Foreign Language' del Grau d'Estudis Anglesos (UIB). Igualment és recomanable tenir un domini suficient de la llengua anglesa per poder llegir documentació científica en aquest idioma.

## Competències



Any acadèmic	2017-18
Assignatura	11184 - Adquisició de Llengües en Contextos Multilingües
Grup	Grup 1, 2S
Guia docent	C
Idioma	Català

A l'assignatura es treballen les competències genèriques, d'una banda, i específiques, d'altra, incloses al pla d'estudis del Màster en Llengües i Literatures Modernes que es detallen tot seguit.

### Específiques

- \* 1. Capacidad para localizar y manejar las fuentes bibliográficas especializadas de y sobre Filología, bien en el ámbito de la literatura, bien de la lingüística. 11. Capacidad para proponer hipótesis de trabajo en la investigación sobre algunas de las materias incluidas en el máster, contando con los recursos metodológicos de las diferentes teorías lingüísticas o literarias contemporáneas. 4. Conocimiento del estado de la cuestión de los estudios especializados en las diversas disciplinas integradas en la Filología. 5. Desarrollo de la capacidad crítica para valorar las diferentes aportaciones científicas en los campos de investigación propios del master..

### Genèriques

- \* 3. Capacidad para localizar, comprender e interpretar información especializada en un campo de estudio concreto de la Filología. 6. Capacidad para identificar problemas relacionados con los conocimientos adquiridos y reconocer posibles ambitos de investigación en la disciplina estudiada. 11. Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios o multidisciplinares relacionados con su área de estudio. 12. Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan una formación continua que habrá de ser en gran medida autodirigida o autónoma..

### Bàsiques

- \* Podeu consultar les competències bàsiques que l'estudiant ha d'haver assolit en acabar el màster a l'adreça següent: [http://estudis.uib.cat/master/comp\\_basiques/](http://estudis.uib.cat/master/comp_basiques/)

### Continguts

L'assignatura es desplegarà al voltant de cinc grans temes, diferenciats però alhora interconnectats, els continguts específics dels quals es detallaran al llarg del curs.

#### Continguts temàtics

1. Bilingüisme i multilingüisme
2. Investigació en adquisició de llengües segones o addicionals
3. Estades a països on es parla la llengua meta
4. Ensenyament integrat de continguts i llengües
5. Adquisició de llengües segones o addicionals en contextos d'instrucció formal

### Metodologia docent

La metodologia del curs és altament participativa i col·laborativa. Durant els diferents tipus d'activitats formatives, presencials i no presencials, s'encoratjarà la implicació de l'alumnat en el seu propi procés d'aprenentatge: la seva autonomia i alhora la capacitat d'aprendre 'de' i 'amb' la resta del grup.

Any acadèmic	2017-18
Assignatura	11184 - Adquisició de Llengües en Contextos Multilingües
Grup	Grup 1, 2S
Guia docent	C
Idioma	Català

## Volum de treball

El volum de treball de l'assignatura, repartit entre activitats de treball presencial i activitats de treball no presencial, s'especifica a continuació.

## Activitats de treball presencial

Modalitat	Nom	Tip. agr.	Descripció	Hores
Classes teòriques		Grup gran (G)	Les classes teòriques (0,48 cr ECTS) seran principalment expositives i tendran com a finalitat la presentació de continguts fonamentals de l'assignatura. Tanmateix la intervenció de l'alumnat, que habitualment haurà d'haver consultat algunes fonts d'informació abans de cada sessió, serà cabdal. La professora farà servir presentacions d'ordinador que després estaran disponibles a través de la plataforma Campus Extens.	12
Classes pràctiques		Grup mitjà (M)	Durant aquestes sessions (0,28 cr ECTS) es resoldran problemes i exercicis pràctics a partir de les lectures del curs i dels continguts de les sessions expositives. Els alumnes a més presentaran el seu projecte d'investigació i el discutiran amb la professora i els companys de classe.	7
Tutories ECTS		Grup petit (P)	Els estudiants podran resoldre dubtes puntuals sobre el curs, ja bé individualment o en petit grup, durant les sessions de tutoria (0,16 cr ECTS). També podran parlar amb la professora sobre el desenvolupament del seu projecte d'investigació.	4
Avaluació		Grup gran (G)	Les hores d'avaluació (0,08 cr ECTS) es destinaran a fer una prova escrita sobre els diversos continguts del curs. S'inclourà a més un component d'autoavaluació dels aprenentatges i d'avaluació del curs.	2

A començament del semestre hi haurà a disposició dels estudiants el cronograma de l'assignatura a través de la plataforma UIBdigital. Aquest cronograma inclourà almenys les dates en què es faran les proves d'avaluació contínua i les dates de lliurament dels treballs. A més, el professor o la professora informará els estudiants si el pla de treball de l'assignatura es durà a terme a través del cronograma o per una altra via, inclosa la plataforma Campus Extens.

## Activitats de treball no presencial

Modalitat	Nom	Descripció	Hores
Estudi i treball autònom individual		L'estudi i treball autònom individual de l'alumnat serà equivalent a 2,4 cr ECTS. Les hores d'estudi aniran dedicades a la preparació de proves d'avaluació. Les hores de treball autònom s'invertiran en preparar treballs, fer lectures complementàries als continguts del curs, recollir dades, fer tutories electròniques, o consultar la web de l'assignatura a través de la plataforma Campus Extens (p.ex. visitar enllaços recomenats, fer exercicis d'autoavaluació, examinar les presentacions, etc.).	60

Any acadèmic	2017-18
Assignatura	11184 - Adquisició de Llengües en Contextos Multilingües
Grup	Grup 1, 2S
Guia docent	C
Idioma	Català

Modalitat	Nom	Descripció	Hores
Estudi i treball autònom en grup		L'estudi i treball autònom en grup de l'alumnat serà equivalent a 1,6 cr ECTS. Es destinarà fonamentalment a la realització d'activitats conjuntes a través de la plataforma Campus Extens (p.ex. participació en fòrums d'opinió sobre un tema concret a partir de lectures fetes), a la preparació d'exposicions i exercicis pràctics.	40

### Riscs específics i mesures de protecció

Les activitats d'aprenentatge d'aquesta assignatura no comporten riscos específics per a la seguretat i salut dels alumnes i, per tant, no cal adoptar mesures de protecció especials.

### Avaluació de l'aprenentatge dels estudiants

L'assignatura inclou dos itineraris d'avaluació. L'itinerari A està pensat per aquelles persones que poden assistir a les activitats presencials amb regularitat i entregar les tasques que s'assignin en les dates fixades. L'itinerari B està pensat per aquelles persones que no es puguin comprometre a assistir regularment a les sessions i a l'entrega periòdica de tasques. L'alumnat decidirà a principi de curs l'itinerari que millor s'adequa al seu cas i el notificarà a la professora en un contracte d'aprenentatge que entregarà signat durant la segona setmana del curs. Les persones que no l'entreguin seran per defecte assignades a la modalitat B d'avaluació.

#### Classes teòriques

Modalitat	Classes teòriques
Tècnica	Tècniques d'observació ( <b>no recuperable</b> )
Descripció	Les classes teòriques (0,48 cr ECTS) seran principalment expositives i tendran com a finalitat la presentació de continguts fonamentals de l'assignatura. Tanmateix la intervenció de l'alumnat, que habitualment haurà d'haver consultat algunes fonts d'informació abans de cada sessió, serà cabdal. La professora farà servir presentacions d'ordinador que després estaran disponibles a través de la plataforma Campus Extens.
Criteris d'avaluació	Participació activa i regular
Percentatge de la qualificació final:	5% per a l'itinerari A
Percentatge de la qualificació final:	0% per a l'itinerari B

#### Classes pràctiques

Modalitat	Classes pràctiques
Tècnica	Proves d'execució de tasques reals o simulades ( <b>no recuperable</b> )
Descripció	Durant aquestes sessions (0,28 cr ECTS) es resoldran problemes i exercicis pràctics a partir de les lectures del curs i dels continguts de les sessions expositives. Els alumnes a més presentaran el seu projecte d'investigació i el discutiran amb la professora i els companys de classe.
Criteris d'avaluació	Adequació de les respostes (comprensió i coneixement aprofundit dels continguts, grau de resolució de les tasques); claretat expositiva; habilitat argumentativa; capacitat de síntesi; ús d'elements audiovisuals; correcció lingüística; capacitat de captar i mantenir l'interès del grup
Percentatge de la qualificació final:	15% per a l'itinerari A
Percentatge de la qualificació final:	0% per a l'itinerari B

Any acadèmic	2017-18
Assignatura	11184 - Adquisició de Llengües en Contextos Multilingües
Grup	Grup 1, 2S
Guia docent	C
Idioma	Català

### Avaluació

Modalitat	Avaluació
Tècnica	Proves de resposta llarga, de desenvolupament ( <b>recuperable</b> )
Descripció	Les hores d'avaluació (0,08 cr ECTS) es destinaran a fer una prova escrita sobre els diversos continguts del curs. S'inclourà a més un component d'autoavaluació dels aprenentatges i d'avaluació del curs.
Criteris d'avaluació	Adequació de les respostes (comprensió i coneixement aprofundit dels continguts, grau de resolució de les tasques); claretat expositiva; habilitat argumentativa; correcció lingüística

Percentatge de la qualificació final: 50% per a l'itinerari A

Percentatge de la qualificació final: 50% per a l'itinerari B

### Estudi i treball autònom individual

Modalitat	Estudi i treball autònom individual
Tècnica	Treballs i projectes ( <b>recuperable</b> )
Descripció	L'estudi i treball autònom individual de l'alumnat serà equivalent a 2,4 cr ECTS. Les hores d'estudi aniran dedicades a la preparació de proves d'avaluació. Les hores de treball autònom s'invertiran en preparar treballs, fer lectures complementàries als continguts del curs, recollir dades, fer tutories electròniques, o consultar la web de l'assignatura a través de la plataforma Campus Extens (p.ex. visitar enllaços recomenats, fer exercicis d'autoavaluació, examinar les presentacions, etc.).
Criteris d'avaluació	Qualitat del contingut; claretat expositiva i correcció lingüística; seguiment de les directrius proporcionades; judici crític de les fonts; presentació

Percentatge de la qualificació final: 25% per a l'itinerari A

Percentatge de la qualificació final: 40% per a l'itinerari B

### Estudi i treball autònom en grup

Modalitat	Estudi i treball autònom en grup
Tècnica	Treballs i projectes ( <b>recuperable</b> )
Descripció	L'estudi i treball autònom en grup de l'alumnat serà equivalent a 1,6 cr ECTS. Es destinarà fonamentalment a la realització d'activitats conjuntes a través de la plataforma Campus Extens (p.ex. participació en fòrums d'opinió sobre un tema concret a partir de lectures fetes), a la preparació d'exposicions i exercicis pràctics.
Criteris d'avaluació	Qualitat de les intervencions en fòrums i altres activitats conjuntes, sovint realitzades a través de la plataforma Campus Extens

Percentatge de la qualificació final: 5% per a l'itinerari A

Percentatge de la qualificació final: 10% per a l'itinerari B

### Recursos, bibliografia i documentació complementària

Al començament del curs es facilitarà l'accés de l'alumnat a un dossier de lectures i a un llistat de recursos més extens. A continuació es llisten algunes de les referències bàsiques i complementàries per preparar el curs.

#### Bibliografia bàsica

Coyle, D., Hood, P., & Marsh, D. 2010. *Content and language integrated learning*. Cambridge: Cambridge University Press.

Gass, S.M., & Selinker, L. 2008. *Second language acquisition. An introductory course* (3rd ed.). Abingdon: Routledge.



---

Any acadèmic	2017-18
Assignatura	11184 - Adquisició de Llengües en Contextos Multilingües
Grup	Grup 1, 2S
Guia docent	C
Idioma	Català

- Housen, A., Kuiken, F., & Vedder, I. 2012. *Dimensions of L2 performance and proficiency. Complexity, accuracy and fluency in SLA*. Amsterdam: John Benjamins.
- Juan-Garau, M. & Salazar-Noguera, J. 2015. Content-based Language Learning in Multilingual Educational Environments. Dordrecht: Springer.
- Kinginger, C. 2009. *Language learning and study abroad. A critical reading of research*. Basingstoke: Palgrave Macmillan.
- Ortega, L. 2009. *Understanding second language acquisition*. London: Hodder Education.
- Pérez-Vidal, C., Juan-Garau, M., & Bel, A. (Eds.). 2008. *A portrait of the young in the new multilingual Spain*. Clevedon: Multilingual Matters.

### **Bibliografia complementària**

---

- Auer, P., & Wei, L. (Eds.). 2009. *Handbook of multilingualism and multilingual communication*. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Gabrys-Barker, D., & Bielska, J. (Eds.). 2013. *The affective dimension in second language acquisition*. Bristol: Multilingual Matters.
- García Mayo, P., Gutiérrez Mangado, M.J., & Martínez Adrián, M. 2013. *Contemporary approaches to second language acquisition*. Amsterdam: John Benjamins.

### **Altres recursos**

---

Es proporcionaran al començament del curs.

